

## CATALUNYA-ESPANYA

«Els tres cants de guerra», que Maragall va incloure dins del llibre *Visions & Cants* (1900), mostren les seves posicions davant del conflicte colonial i, de retruc, davant de les relacions entre Espanya i Catalunya. Hi denuncia la fatalitat de la derrota a «Els adéus», del 1896; eleva un clam enmig de la desfeta, a l'«Oda a Espanya», del 1898; i fa una crida regeneracionista al «Cant del retorn», del 1899.

Són poemes que capgiren els tòpics de les arengues militars i carreguen la responsabilitat de la desfeta en la situació política i social d'una Espanya que, en lloc de reconèixer la decadència en què viu, es refugia en conceptes caducats i rendeix culte a la mort. En la línia de l'independentisme dels textos maragallians d'aquells anys, l'«Oda a Espanya» tanca amb un «adéu» la incapacitat de l'Estat per regenerar-se en el plor, per defensar la vida i entendre la parla dels seus fills. La posició, però, canvia al «Cant del retorn», que respon ja a l'impuls del catalanisme polític.

Maragall hi col·labora participant en la construcció dels referents mítics, com en la lletra del «Cant de la senyera», l'himne de l'Orfeó Català que, amb música de Lluís Millet, ha esdevingut una peça emblemàtica del catalanisme.

## CATALUÑA-ESPAÑA

«Els tres cants de guerra» («Los tres cantos de guerra»), que Maragall incluyó en el libro *Visions & Cants* («Visiones & Cánticos», 1900), muestran su posición ante el conflicto colonial y, en consecuencia, ante las relaciones entre España y Cataluña. Denuncia la fatalidad de la derrota en «Els adéus» («Los adioses»), de 1896; eleva un clamor en el momento de la derrota, en la «Oda a Espanya» («Oda a España»), de 1898; y hace un llamamiento regeneracionista en el «Cant del retorn» («Canto del retorno»), de 1899.

Son poemas que invierten los tópicos de las arengas militares y atribuyen la derrota a la situación política y social de una España que, lejos de reconocer la decadencia en la que vive, se ampara en conceptos caducados y rinde culto a la muerte. En la línea del independentismo de los textos maragallianos de aquellos años, la «Oda a Espanya» («Oda a España») cierra con un «adiós» la incapacidad del Estado para regenerarse en el llanto, para defender la vida y entender la lengua de sus hijos. Pero la posición cambia en el «Cant del retorn» («Canto del retorno»), que responde ya al impulso regeneracionista del catalanismo que ha iniciado la acción política: Cataluña debe renunciar al separatismo («vencer un hermoso sueño»), pero no a su identidad, punto de partida para la creación de una España nueva.

Así se explica también su reafirmación de los signos identitarios: el «Cant de la senyera» («Canto de la señera»), himno del Orfeó Català con música de Lluís Millet, se convierte en una pieza emblemática del catalanismo.